

459754-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Engineering design services – „Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na modernizację instalacji wody technologicznej filtrów pośpiesznych piaskowych oraz węglowych w SUW "Praga" w Warszawie, Dzielnica Praga Południe"
OJ S 126/2026 03/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

R-phost: d-zamowien@mpwik.com.pl

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an uisce

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: „Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na modernizację instalacji wody technologicznej filtrów pośpiesznych piaskowych oraz węglowych w SUW "Praga" w Warszawie, Dzielnica Praga Południe"

Cur síos: Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na modernizację instalacji wody technologicznej filtrów pośpiesznych piaskowych oraz węglowych w SUW "Praga" w Warszawie, Dzielnica Praga Południe

Aitheantóir an nós imeachta: 355f8b5a-1b0f-4683-90f3-1ac93c137c8e

Aitheantóir inmheánach: 01061/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/U/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Przedmiotowe zamówienie jest częścią większego zamówienia udzielanego w częściach. Każda część stanowi przedmiot odrębnego postępowania w ramach zamówienia udzielanego w częściach. Wartość części zamówienia nie przekracza kwoty określonej w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. Wartość całości zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Éilliú: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Calaois: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt2 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy Pzp

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp

Dócmhainneacht: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Socrú le creidiúnaithe: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Féimheacht: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy Pzp

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: „Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na modernizację instalacji wody technologicznej filtrów pośpiesznych piaskowych oraz węglowych w SUW "Praga" w Warszawie, Dzielnica Praga Południe"

Cur síos: Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na modernizację instalacji wody technologicznej filtrów pośpiesznych piaskowych oraz węglowych w SUW "Praga" w Warszawie, Dzielnica Praga Południe

Aitheantóir inmheánach: 01061/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/U/2026

5.1.1. Cuspóir

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Warszawa
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 190 Laethanta

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1.1 spełniają warunki udziału w postępowaniu dot. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym oraz posiadania kompetencji lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile obowiązek ten wynika z odrębnych przepisów tj.: Nie dotyczy 1.2. nie podlegają wykluczeniu na podstawie: 1.2.1. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 ustawy Pzp; 1.2.2. art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5 i 7-10 ustawy Pzp; 1.2.3. art. 5k ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie; 1.2.4. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 2. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu (wg formuły „spełnia - nie spełnia”) i braku podstaw wykluczenia zostanie dokonana na podstawie: 2.1. Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia oraz oświadczenia potwierdzającego brak podstaw wykluczenia, o których mowa w pkt 1.2.3 i 1.2.4 powyżej - w stosunku do wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty, oraz 2.2. podmiotowych środków dowodowych, potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia – dot. wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona. 3. Zamawiający żąda złożenia: 3.1.1. Na etapie składania ofert od wszystkich wykonawców - dokumentów zgodnie z treścią IDW. 3.1.2. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 3.1.3. Wykonawca mający siedzibę

na terytorium RP, w odniesieniu do osób które mają miejsce zamieszkania poza terytorium RP, których dotyczy dokument określony w pkt 6.3 IDW, składa odpowiednie dokumenty zgodnie z wytycznymi zawartymi w IDW. 4. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 ppkt 1.1 wykonawca, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawi: Nie dotyczy. 5. Zamawiający oceni (jeżeli dotyczy), czy udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, takie jak sformułowane wobec wykonawców. Zamawiający zażąda przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia podmiotowych środków dowodowych takich jak żądane od wykonawców.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej tj.: Nie dotyczy 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1.1. zdolności technicznej lub zawodowej (Doświadczenie wykonawcy), tj.: wykonawcy, którzy w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali co najmniej dwie usługi (umowy) polegające na wykonaniu prac projektowych dotyczących budowy, przebudowy lub remontu układu technologicznego do uzdatniania wody, o wartości każdej z nich (tj. usługi) równej lub większej od wartości stanowiącej równowartość 200 000,00 zł bez podatku VAT. Zamawiający nie wyraża zgody na łączenie kilku odrębnych umów w jedną usługę w celu osiągnięcia wartości, o której mowa w opisie warunku. 1.2. zdolności technicznej lub zawodowej (Osoby), tj.: wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do projektowania, w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia); wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do projektowania, w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia); wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do projektowania, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia). W przypadku dysponowania osobami będącymi obywatelami państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej oraz państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, kwestie uprawnień należy

rozpatrywać z uwzględnieniem art. 12a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane oraz ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich UE. 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 3. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.2 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 4. W celu przeliczenia na PLN wszystkich wartości i danych finansowych podanych w innych walutach, Zamawiający zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP), aktualny na dzień zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ogłaszany w sposób przewidziany uchwałą Zarządu NBP nr 51/2002 z dnia 23 września 2002 r. w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walutowych (Dz. Urz. NBP nr 14, poz. 39 z późn. zm.).

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Cena - Waga: 100%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

URL: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.mpwik.com.pl>

Cur síos: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 03/08/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: na Platformie Zakupowej Zamawiającego

Eolas breise: Oferta musi zachować ważność do: (30/11/2026 r.)

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Szczegółowe warunki realizacji umowy określone zostały w Projekcie umowy, stanowiącej Część II SWZ

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Zgodnie z art. 58 Pzp

Socrú airgeadais: Określone w IDW

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: KIO

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej są: a) odwołanie, b) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590 ustawy Pzp.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: KIO

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Uimhir chlárúcháin: 5250005662

Roinn: Pion Zamówień Publicznych

Seoladh poist: P. Starynkiewicza 5

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-015

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Dział Postępowañ

R-phost: d-zamowien@mpwik.com.pl

Teil.: +48224455300

Facs: +48224455303

Seoladh idirlín: <https://www.mpwik.com.pl>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.mpwik.com.pl>

Próifil an cheannaitheora: <https://www.mpwik.com.pl>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: KIO

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Roinn: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48224587801

Seoladh idirlín: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0000**

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 74263b43-8f94-4705-953f-da961f8a2b74 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 02/07/2026 09:21:11 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 459754-2026

Uimhir eagráin IO S: 126/2026

Dáta foilsithe: 03/07/2026